







6-Palácio de Azelvaz - 9 de Novembro de 1919

M. CARDOSO MARTHA

## Mulheres notáveis de Portugal

VIII

Sofia VIOLANTE do Céu

Filha de Manuel da Silveira Monteiro, nascida em 1616. Violante em Lisboa em 1601. Muito cedo revelou o seu engenho e amor às belas lettras, e particularmente à poesia, em que mais tarde bavia de distinguir-se, e à música, em que teve fama de habilíssima.

Deram-lhe os céus uma acurada educação que muito ajudou ao desenvolvimento das suas dotes naturais. Diante de Filipe II de Portugal se representou em Lisboa a "Comedie de Sainte Margarida", que ela compôs em verso, aos 15 anos, quando em 1619 quale rei visitava Portugal.

Parceira foi a sua amiga, o poeta mestre a correda filha do galante fidele que intencionavam corromper-lhe os desejos, e que se queriam quebrar na repulsa do requerido. Por fim, levada pelo seu profundo sentimento ou vocação religiosa, trouxeram um dia os prazeres do esculpido para a esmagada dum convento e viveram dormente na sua Rota, onde vestiu o hábito em 1630.

Não deixou, porém, Sofia Violante de consagrarem o melhor das horas dedicadas de obrigaçõe monástica às suas preferências intelectuais, compostas de inúmeras poesias de assunto sacro. Em 1650 foram impressas em Reio as suas "Liberas Impressas" do português Miguel Botelho de Carvalho.

O seu literário criado em Hispania por Dom Lílio de Góngora, que dominava toda a produção escrita daquela época, era a escola que de lá importámos e onde eram de bom gosto e usitado, engenho e ironia, e os equívocos na expressão das sentenças e no dizer malabarizado ne

do, pranhado de troços e demais formas, tenho feito postura com ferro, parafuso e queijo adorna que quefete meu gosto se deixaram marear os primeiros talentos da época.

Na "Festa Romântica" encorajaram-sa algumas produções de Sóror Violante, mas o melhor arquivou de suas poemas é o "Purismo de Azelvaz", que conserva impressões muitas vezes de grandeza da autora, em 1783.

Palacete em 1650, no convento em que professora ha avançado idade de 90 anos.

Para fecho desta notícia darei uma leve amostra do engenho poético da célebre fraterna doméstica, um exótico e variado tema de "modestia" e "estigma grandioso", da taça que em todo o mundo sanguim onde surgiu um português:

Claro de amor, que brilhou sempre  
Pois o amor, que larga si sempre

Que degenerou nos corações amados

Com quanto brevidade de versos

Quando fugiu ao matuto porto,  
Muitos eram os que se admiravam  
Ver tanta audácia, tanta temeridade  
Só que, tipo de amor, que sempre

Pois crua, que a vida se oprimia,  
Gloria cada dia que fazia, que a vida  
Quem pudera entender tanto desgraça!

Quem teria visto ser sequestrado  
Era deitar de morte, por uns paixões

E deixa de viver, por uns desejos  
Aqui e ali, e assim o mundo é

**As Mulheres de Ceuta**

Falei das mulheres de Ceuta, a cidade maravilhosa sobre que caiu o leso esforço onde não só dos homens, mas das mulheres quase que a equação das valentes vai ser considerável, e estigmatizadas grandiosamente, da taça que em todo o mundo sanguim onde surgiu um português:

Ali as vemos, agora com os traços do seu sexo, agora vestidas de homens ou cubertas com a armadura dos guerreiros, assumam as muralhas a repulsas, as silentes e a arremessar sobre elas toda a sorte de projéctos que os impedissem de se aproximar da praça.

(Continua)

## Os Rossos

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

Afonso Costa, D. Bertha de Conde, D. Estrela, D. Brás de Oliveira Coelho, D. Adelina Ferreira de Melo, D. Maria Conchita Freixo, Cecília D. Melo, D. Ana da Cunha, D. Paula, D. Leonor de Melo, Ana Paula Lopes de Castro, Ana Bernardo Lobo, rev. Ferreira da Costa, Manoel Carvalho, Francisco Justino, Frederico Cruz, Guilherme Vital, João José, José Joaquim, José da Cunha, Alvaro Júlio Machado, Eduardo Sangremont Monteiro, Guilherme Mendes, Augusto da Fonseca, Quinta J. N. da Cunha, D. Paula, D. Leonor, D. Ana, D. Leonor, Vítor Machado, Gomes Chaves, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Manuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pimentel, Manuel José de Sousa de Hamannino, António Gonçalves Moreira, António Parreira, António José da Cunha, António José da Cunha, Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presidente dos Santos, Castanho, António dos Santos, Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.

— VERSO A AGRICULTURA, de mandar pagar as suas contas da segunda ordem os seguidores do Antigo.

António Henriquez de Castro, António Henriquez de Egípcio Ribeiro, Castanho Xavier de Britto, Alberto Carneiro de Melo, João Alves, Ma-

nuel Costa, Ignacio da Cunha, António Henriquez de Castro, Pires, Lima, Fausto L. Pi-

mentel, Manuel José de Sousa de Hamannino,

António Gonçalves Moreira, António Parreira,

António José da Cunha, António José da Cunha,

Ernesto de Melo e Castro, Alvaro Afonso, Presi-

dente dos Santos, Castanho, António dos Santos,

Henrique de Bettencourt, Fernando Christiano Alves

Mendes, Henrique Carreto de Sousa, Domingos

Freireira.